

Verbale della riunione delle CAQ-CdS del Consiglio Interclasse del Cds in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12), CdS Magistrale in Lingue Moderne e Traduzioni per le Relazioni Internazionali (LM-38) e del CdS Magistrale in Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39) del giorno 18 ottobre 2021

Giorno 18 ottobre, alle ore 15.45 si riunisce in via telematica, attraverso la piattaforma Microsoft Teams, la Commissione AQ dei CdS L-11/L-12, LM-37/LM-39 e LM-38 per discutere del seguente ordine del giorno: 1) commento risultati RIDO, 2) commento indicatori SMA, 3) selezione delle competenze trasversali 4) avvio di una riflessione per una ulteriore modifica di ordinamento della LM 38.

Sono presenti la Dott.ssa Montalbano, e i/le docenti Castagna Valentina, Di Bella Arianna, Giliberto Concetta, Madonia Francesco Paolo, Polizzi Assunta, Restuccia Laura e Sicari Daniele. Sono assenti gli studenti Danesi S. e la studentessa Orlando G.

Assume la Presidenza della riunione la Prof.ssa Giliberto, che designa la Prof. Arianna Di Bella in qualità di segretario verbalizzante.

La seduta si apre alle ore 15.50.

1) Commento risultati RIDO

La Presidente riassume i risultati RIDO del corso di studi in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12) e riferisce che da un'analisi generale emerge un buon grado di soddisfazione da parte degli studenti e delle studentesse, sia di L11 sia di L12, che hanno dichiarato di aver seguito più del 50% delle ore di lezione. Elevati indici di gradimento si registrano in particolar modo nei quesiti relativi alla reperibilità dei/delle docenti per chiarimenti e spiegazioni. Dato da attenzionare è invece quello relativo alla richiesta di fornire in anticipo il materiale didattico e la necessità di inserire prove d'esame intermedie.

Anche le valutazioni degli studenti e delle studentesse che dichiarano di aver seguito meno del 50% delle ore di lezione mantengono, in generale, gli stessi indici di soddisfazione rispetto alla reperibilità dei/delle docenti. Anche questa fetta degli studenti/delle studentesse suggerisce di fornire in anticipo materiale didattico e di inserire prove intermedie all'interno degli insegnamenti.

A proposito del suggerimento di attenzionare il carico didattico e fornire materiale didattico in anticipo la Commissione apre una breve discussione. La Prof. Restuccia e il Prof. Madonia concordano che sia opportuno chiarire meglio che cosa si debba intendere con la frase 'fornire materiale didattico in anticipo' perché di fatto tutti/e i/le docenti preparano le schede di trasparenza

dei propri corsi in largo anticipo, preoccupandosi altresì di inserire in bibliografia testi presenti nelle biblioteche del Dipartimento. Anche la Prof. Polizzi, che prende la parola, concorda con l'opportunità di chiedere maggiori spiegazioni ai rappresentanti degli studenti/delle studentesse. La Commissione è concorde e pertanto si decide che verranno chieste presto delucidazioni ai rappresentanti per poter capire meglio come ottemperare a questa richiesta.

Per quanto riguarda invece il Corso di studi in Lingue e Letterature - Studi Interculturali (L-11/L-12) di Agrigento la Presidente riferisce che in generale il grado di soddisfazione degli studenti/delle studentesse è più che soddisfacente, considerando che il Corso di studi ad Agrigento ha preso avvio da poco tempo e in difficili condizioni pandemiche.

La Presidente invita il Prof. Sicari a riferire sui risultati RIDO del corso Interclasse Lingue e Letterature - Studi Interculturali L-11/L-12 di Palermo e Agrigento al Consiglio di corso di Studio che si terrà il 22 ottobre.

Per quanto riguarda il corso in Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39) la Presidente riferisce che in generale i risultati RIDO appaiono un pò deludenti perché emerge un sensibile calo del grado di soddisfazione da parte degli studenti e delle studentesse, che dichiarano di aver seguito più del 50% delle ore di lezione, rispetto all'a.a. 2019-20, soprattutto per quanto riguarda la LM-37. Elevati sono gli indicatori rispetto all'interesse per gli argomenti trattati negli insegnamenti e alla reperibilità dei/delle docenti, tuttavia per la LM-37 il grado di soddisfazione complessivo sullo svolgimento degli insegnamenti si attesta solo a 6,9. Anche per quanto riguarda le valutazioni degli studenti e delle studentesse che dichiarano di aver seguito meno del 50% delle ore di lezione emergono gli stessi indicatori.

Il grado di soddisfazione per LM-39 risulta invece leggermente più alto (7,1) tuttavia gli indicatori non si differenziano dalla LM-37 in modo significativo. La Presidente, dopo aver riferito che anche per questo corso magistrale interclasse il suggerimento più richiesto dagli studenti e dalle studentesse è quello fornire più conoscenze di base, invita la Prof. Di Bella a riferire sui risultati RIDO durante il prossimo Consiglio di Studi.

La Presidente comunica alla Commissione che il Corso in Lingue Moderne e Traduzioni per le Relazioni Internazionali (LM-38) presenta invece un alto grado di soddisfazione che si attesta a 8,63. Anche in questo caso alto è l'indicatore relativo alla reperibilità dei/delle docenti e alla coerenza tra le modalità di svolgimento del corso e quello effettivamente dichiarato nella scheda di trasparenza. L'unica richiesta avanzata dagli studenti e dalle studentesse è invece relativa alla possibilità di avere più prove intermedie. Per quanto riguarda il corso LM-38 è invitata la Prof. Restuccia a relazionare sui risultati RIDO durante il Consiglio di Studi

2) Commento indicatori SMA

L11-L12: La Presidente riassume quanto inserito nel commento SMA, ovvero che sebbene si evinca un rallentamento delle carriere gli studenti e le studentesse, forse dovuto alla difficoltà di svolgere il tirocinio curriculare durante la pandemia, tutti/e riescono a laurearsi in tempo. Viene sottolineato l'incremento degli studenti e delle studentesse stranieri e che purtroppo il corso vede però ancora pochi docenti rispetto al numero degli iscritti. La Presidente informa che non vi sono osservazioni da parte del Nucleo di valutazione mentre sono presenti quelle della Commissione paritetica docenti studenti. Le osservazioni mosse riguardano, nello specifico, il rapporto del corso di studi con il CLA a tal proposito la Presidente sottolinea che esistono delle interlocuzioni costanti con la Presidente del CLA, la Prof. Di Gesù F., e che sono stati stipulati numerosi contratti di didattica integrativa. Inoltre alcuni docenti (soprattutto i docenti del settore di anglistica) usano la piattaforma Moodle. Infine, la criticità rispetto all'assenza di dottorati per il cinese, evidenziata dalla CPDS, è in via di risoluzione, dato che a partire dall'a.a. 2021/22 sono previste le lezioni dei CEL di cinese.

LM-37/LM-39: La Presidente sottolinea che nel 2020 i dati segnano una ripresa, infatti, non risulta un rallentamento delle carriere. Anche per questo corso di studi non vi sono osservazioni da parte del Nucleo di valutazione, mentre ve ne sono dalla CPDS che sottolinea l'assenza di attività di tutoraggio, la mancanza di coordinamento degli insegnamenti di letteratura 'Temi e interazioni' e la mancanza di internazionalizzazione. La Presidente sottolinea come quest'ultima presunta criticità in realtà non sussista affatto, perché i dati sull'internazionalizzazione erano ancora in fase di elaborazione all'epoca in la CPDS ha esaminato gli indicatori SMA. Rispetto all'attività di tutoraggio, la Presidente comunica che è stato incrementato il tutorato e, infine, che per quanto concerne il coordinamento dei corsi di letteratura 'Temi e Interazioni' si è provveduto a inserire all'interno di tutti i corsi di letteratura per l'a.a. 2021-22 un seminario trasversale di cui è stato già individuato un tema comune. Quello che la Presidente invece mette in luce nel commento SMA è un lieve rallentamento nel passaggio dal I a II anno.

LM-38: Nel commento SMA del corso di studi viene sottolineato un miglioramento dei dati relativi alle iscrizioni che sono in aumento. Il Nucleo di valutazione non ha avanzato nessuna osservazione, mentre la CPDS ritiene che si debba attenzionare il rallentamento delle carriere e la necessità di rimodulare il RAD.

3) Avvio di una riflessione per una ulteriore modifica di ordinamento della LM 38

Collegandosi a quanto fatto emergere dalla CPDS sul corso LM-38 in merito al suo ordinamento, la Presidente, anticipa l'ultimo punto dell'ordine del giorno e informa la Commissione AQ che quanto prima si dovranno correggere alcuni punti dell'ordinamento del corso di studi rispetto per esempio: alla richiesta della lingua inglese come requisito di accesso; alla necessità di trovare delle azioni per

risolvere la questione relativa all'insegnamento Abilità informatiche, per il quale ancora manca un docente.

4) Selezione delle competenze trasversali

Per individuare una lista di laboratori dalla quale gli studenti e le studentesse, che si iscrivono all'a.a. 2022-23, possano scegliere le competenze trasversali, la Commissione AQ prende visione dell'elenco dei laboratori reperibile online al link

<https://www.unipa.it/target/studenti-iscritti/didattica/competenze-trasversali/>

alla voce 'Competenze trasversali'. La Presidente comunica che questo punto sarà oggetto di discussione anche durante il Consiglio di corso di studi.

Il Prof. Madonia chiede delucidazioni in merito alla scelta dei docenti e dei laboratori presenti nella lista online. La Prof. Polizzi prende la parola e chiede informazioni sulla modalità di votazione finale dei laboratori e sulla obbligatorietà di frequenza. La Presidente comunica che i laboratori 'Competenze trasversali' sono facoltativi. Si prende dunque in esame la lista delle competenze trasversali e dopo una breve discussione la Commissione AQ delibera che di default, all'interno della rosa dei laboratori che gli studenti e le studentesse potranno scegliere, vengano inseriti tutti quelli offerti dal Dipartimento di Scienze Umanistiche, dal Dipartimento di Cultura e Società e dal Dipartimento di Scienze Psicologiche, Pedagogiche, dell'Esercizio Fisico e della Formazione. La Prof. Castagna ritiene, inoltre, che il laboratorio "Esplorazioni riflessive della città Sull'(in) giustizia spaziale" offerto dalla Prof. Bartoli C. possa essere di grande interesse anche per gli studenti e le studentesse di lingue e letterature straniere e pertanto la Commissione AQ decide di inserirlo in lista. La Prof.ssa Castagna chiede la parola per proporre alla Coordinatrice e ai membri della AQ di coinvolgere tutti i docenti del Consiglio di Coordinamento in una riflessione sui criteri di valutazione delle prove finali del cds triennale. Afferma che le sembrerebbe infatti opportuno valutare il lavoro svolto dai candidati e dalle candidate a partire da una scala di valutazione concordata che renda conto delle effettive abilità di autonomia di giudizio, di interpretazione testo/contesto, e di un'acquisizione delle capacità di ricerca di base mostrate sia durante la fase di preparazione della prova, sotto la guida del/della tutor, sia al momento della presentazione orale. La Presidente crede tuttavia che questo non sia necessario visto che si tratta di un esame e non di una discussione di laurea. A tal proposito la Prof. Polizzi prende la parola ricordando che la prova finale del triennio sia da intendere piuttosto come un esame 'sui generis'. La prova finale del triennio prevede, infatti, una preventiva autonoma scelta di un solo argomento da parte del candidato/della candidata che ha pertanto tutto il tempo, con il supporto del/della docente tutor, di studiare, prepararsi e di fare una ottima presentazione dell'argomento durante la prova finale.

Non essendoci altri punti da discutere la seduta viene sciolta alle ore 17.30.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante,

Segretario, Prof. Arianna DI Bella

Handwritten signature of Arianna Di Bella in black ink.

Presidente, Prof. Concetta Giliberto

Handwritten signature of Concetta Giliberto in blue ink.